

## ZMLUVA č. PPME 062014CR O PREDAJI ZARIADENIA A O POSKYTOVANÍ POZÁRUČNÝCH SERVISNÝCH SLUŽIEB (ďalej len „Zmluva“)

Uzatvorená medzi  
spoločnosťou

### **FUJIFILM EUROPE GMBH**

so sídlom: Heesenstrasse 31, Düsseldorf 405 49, Nemecko  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Düsseldorfe  
číslo zápisu HRB10639

podnikajúca na území SR prostredníctvom organizačnej zložky:

### **FUJIFILM EUROPE GMBH - ORGANIZAČNÁ ZLOŽKA**

so sídlom: Rybníčná 40, Bratislava 831 06, Slovenská republika  
IČO: 45 497 095

IČ DPH: SK4020281419

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.  
odd. Po, 1838/B

zastúpená: Ing. Peter Stolárik, na základe plnej moci zo dňa 30.6.2010

Bankové spojenie: ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky.

Č. účtu: 9000036442/7300

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

### **Nemocnica s poliklinikou Ilava, n.o.**

Sídlo: Štúrova č.3., 019 01 Ilava

Registrovaná Okresným úradom v Trenčíne pod č. OVVS/NO-15/2002

Zastúpená : Ing. Jurajom Beďatšom, riaditeľom a MUDr. Miroslavom Staníkom,  
podpredsedom správnej rady

IČO: 36 119 385

IČ DPH: SK2021737828

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.

Číslo účtu: 4016113454/7500(ďalej len „**Objednávateľ**“)

(Poskytovateľ a Objednávateľ ďalej spolu označovaní aj „**Zmluvné strany**“; samostatne „**Zmluvná strana**“)

### **I. PREDMET ZMLUVY**

1. Poskytovateľ sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje **(i)** previesť na Objednávateľa vlastnícke právo k zariadeniam výrobcu FUJI PHOTO FILM podľa zoznamu a výrobných čísiel špecifikovaných v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy (ďalej len „**Zariadenia**“); ako aj **(ii)** poskytovať Objednávateľovi preventívne servisné služby, dodávať tovar, spotrebný materiál a poskytovať ďalšie úkony pre zaistenie a podporu schopnosti prevádzky Zariadení (ďalej len „**Servisné služby**“) (ďalej spolu body (i) a (ii) len „**Predmet zmluvy**“). Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za Zariadenia a Servisné služby (t.j. za Predmet zmluvy) Poskytovateľovi cenu podľa ďalších ustanovení tejto Zmluvy.

2. Výkony pre zaistenie a podporu schopnosti prevádzky zahrňujú:

Bankové spojenie:  
ING Bank N.V.,  
pobočka zahraničnej banky  
č.u. 9000036442/7300  
IBAN: SK517300000009000036442  
IČO: 45 497 095  
DIČ: 4020281419  
IČ DPH: SK4020281419  
Obch. Register OR odd. Po, vI 1838/B

- a.) poskytovanie konzultácií, návrhy riešení technologických problémov;
- b.) jedenkrát ročne servisná prehliadka podľa Zariadení TABUĽKA PERIODICKÝCH SERVISNÝCH ÚKONOV uvedených v bode V. tejto Zmluvy;
- c.) upozorňovať na nedostatky Objednávateľa pri bežnej údržbe Zariadení;
- d.) dodávku spotrebného tovaru nutného pre prevádzkyschopnosť Zariadení;
- e.) poskytovať telefonickú pomoc a vzdialenú správu (v prípade ak Objednávateľ zabezpečí potrebné technické prostriedky pre túto službu).

## II. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena za Servisné služby je na základe dohody Zmluvných strán stanovená v sume 1.500,- EUR (slovom: tisícpäťsto eur) bez DPH na dobu jedného roka a je splatná štvrťročne. Faktúry za Predmet zmluvy budú Poskytovateľom vystavené do 14 dní od začatia príslušného kalendárneho štvrťroka. V predmetnej cene je zahrnutá práca, technika, doprava na miesto servisu a náklady potrebné na ubytovanie.

2. Cena za Zariadenia je na základe dohody Zmluvných strán stanovená v sume 1 Eur bez DPH. Predmetnú cenu za Zariadenia je Objednávateľ povinný Poskytovateľovi uhradiť v plnej výške najneskôr do siedmich (7) dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom, a to na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy za splnenia podmienky, že Poskytovateľ vystaví a odošle Objednávateľovi faktúru do 2 dní od podpisu tejto zmluvy.

3. Servisné služby mimo špecifikácie tejto Zmluvy budú Poskytovateľom účtované Objednávateľovi podľa aktuálne platného cenníka Poskytovateľa. Cenník náhradných dielov, spotrebného materiálu a servisných prác je Poskytovateľ oprávnený kedykoľvek meniť bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa.

4. Cena za Servisné služby ako aj cena náhradných dielov a spotrebného materiálu je splatná na základe vystavenej faktúry Poskytovateľa so splatnosťou 30 dní od jej vystavenia.

5. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi zľavu z platného cenníka náhradných dielov a spotrebného materiálu vo výške 30% a zľavu 5% na nové kazety a IP platne kompatibilné so Zariadeniami uvedenými v prílohe číslo 1 tejto Zmluvy. Všetky nové aktualizácie software-u a ich inštalácia a nastavenia s tým súvisiace sú Objednávateľovi poskytované zdarma po dobu trvania tejto Zmluvy.

6. Cena za Servisné práce, náhradné diely a spotrebný materiál sa považuje za uhradenú dňom odpísania peňažných prostriedkov z účtu Objednávateľa.

7. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou ceny podľa článku II. bodu 1., bodu 2. a bodu 3. tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že Poskytovateľ má právo účtovať Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania Objednávateľa.

8. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený jednostranne zvýšiť cenu Servisných služieb uvedenú v bode 1. tohto článku Zmluvy, a to 1x ročne o výšku inflácie zistenú Štatistickým úradom SR v predchádzajúcom kalendárnom roku. Zvýšenie ceny je účinné doručením oznámenia Objednávateľovi.

### III. PODMIENKY POSKYTOVANIA SERVISU

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zaistiť servis Zariadení podľa priloženej tabuľky servisných úkonov a ďalej podľa potreby, t.j. ak je po prvej návšteve zistená porucha vyžadujúca si opätovný servisný zásah pre zachovanie schopnosti prevádzky Zariadenia podľa prílohy č. 1 alebo ak sa napriek periodickej servisnej prehliadke vyskytne porucha, ktorá zapríčini neschopnosť prevádzky Zariadenia podľa prílohy č. 1.

2. Objednávateľ spoluurčuje dobu servisu so servisným technikom Poskytovateľa. Servisný technik má právo dobu servisu zmeniť podľa aktuálnych okolností a je povinný o tom Objednávateľa bezodkladne informovať.

3. Po ukončení servisných prác sú Zmluvné strany povinné podpísať servisný list o vykonaní a prebratí servisného výkonu s vyznačením vykonaných úkonov, použitých náhradných dielov a prípadnými ďalšími materiálnymi plneniami.

### IV. SÚČINNOSŤ OBJEDNÁVATEĽA

1. Objednávateľ splnomocňuje Ing. Roberta Jankecha ako osobu, ktorá je oprávnená spoluurčovať dátum a čas servisu a podpisovať dodacie listy a servisné listy v zastúpení Objednávateľa.

2. Objednávateľ je povinný zabezpečiť vzdialený prístup (cez internet) k počítačovému vybaveniu dodaného Poskytovateľom, podľa dohody so servisným technikom Poskytovateľa.

### V. TABUĽKA PERIODICKÝCH SERVISNÝCH ÚKONOV

Periodicita	Servisný úkon	Súčiastky nutné vymeniť	Súčiastky na výmenu v prípade opotrebovania
<b>Capsula XL2</b>			
1R	Vytoverenie zálohy a kontrola diskov FCR konzoly.		
1R	Kontrola záznamu chýb		
1R	Kontrola záznamu chýb/kontrola času osvetľovania mazacích lúčov		
1R	Kontrola obrázku/prechod		
1R	Čistenie filtrov		Filter - 603Y0070 Filter - 376Y100009 Clean Brush 403N100005
1R	Čistenie gumenných, prechodových valcov		Brush roller - 334N5027 2ks
1R	Čistenie vzduchových filtrov a prísaviek		Air filter - 376N0240 Suction Cup - 392N0009A
1R	Kontrola zemnenia		
1R	Potvrdenie "S Value"		
1R	Kontrola záznamu chýb		

2R	Údržba kazetovej jednotky/čistenie nasávacích hláv, gumených valcov, čistenie vnútra zariadenia		
2R	Výmena filtrov, Výmena kefkových valcov	1ks Filter - 603Y0070 1ks Air filter - 376N0240 2ks Brush Roller - 334N5027	
2R	Údržba prechodovej jednotky/čistenie vodítka, gumenných valcov		
2R	Údržba subscannovacej jednotky/vodítka, valce, kotúča, Kaptonov pás		Kapton belt - 323N1262A Flywheel - 337N0070A
2R	Čistenie svetlozbernej jednotky/vodiacej súpravy,		
2R	Čistenie dvierok, krytiel, mriežky		
3R	Kontrola sacích pumpičiek a tlmičov		IP Suction pump - 133Y2034 Dumper - 386N1303 a 386N1304

6M - raz za šesť mesiacov  
 1R - jedenkrát ročne  
 2R - raz za dva roky  
 3R - raz za tri roky

## VI. ZODPOVEDNOSŤ A ZÁRUKA ZA KVALITU PREVEDENÝCH PRÁČ

1. Poskytovateľ prenecháva Objednávateľovi Zariadenia v stave v akom stoja a ležia. Objednávateľ prehlasuje, že pred podpisom tejto Zmluvy mal možnosť Zariadenia obhliadnuť a je si vedomý ich technického stavu, pričom v takomto stave ich od Poskytovateľa kupuje. Vlastnícke právo k Zariadeniam nadobúda Objednávateľ dňom podpisu tejto zmluvy. Poskytovateľ nezodpovedá Objednávateľovi za vady Zariadení vzniknuté nesprávnym, alebo nevhodným zaobchádzaním so Zariadením, mechanickým pôsobením, zanedbaním bežnej údržby, nedodržaním odporúčaní technika Poskytovateľa, používaním iných náhradných dielov a spotrebného materiálu ako dodaných Poskytovateľom alebo pôsobením vyššej moci.

## VII. DOBA PLATNOSTI ZMLUVY, JEJ UKONČENIE A NÁSLEDKY UKONČENIA PLATNOSTI ZMLUVY

1. Zmluva o poskytovaní pozáručných servisných služieb sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie od 01.7.2014 do 01.07.2016.

2. Dôvodom pre okamžité ukončenie Zmluvy o poskytovaní pozáručných servisných služieb odstúpením od Zmluvy zo strany Poskytovateľa je neplnenie alebo hrubé porušovanie podmienok Zmluvy a to:

- nedodržanie splatnosti vystavených faktúr;
- nedodržanie bežnej údržby zariadení podľa prílohy č. 1 tejto Zmluvy;

- porušenie záväzku výhradného odberu náhradných dielov a spotrebného materiálu od Poskytovateľa

3. Dôvodom pre okamžité skončenie Zmluvy o poskytovaní pozáručných servisných služieb odstúpením od Zmluvy zo strany Objednávateľa je neplnenie alebo hrubé porušovanie podmienok Zmluvy a to:

- opakované nevykonanie servisných prác ani po písomnom upozornení zo strany Objednávateľa v rozsahu určenom touto Zmluvou, okrem prípadu kedy Objednávateľ znemožní servisnému technikovi Poskytovateľa predmetné servisné práce vykonať.

4. Odstúpenie od Zmluvy o poskytovaní pozáručných servisných služieb je platné a účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

## VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Objednávateľ sa zaväzuje v čo najkratšom čase oznámiť Poskytovateľovi prípadné zmeny (adresa, zmena majiteľa prevádzky, čísla telefónu či faxu a iné).

2. Objednávateľ je povinný dodržiavať odporúčania, ktoré sú mu počas vykonávania servisných úkonov dané Poskytovateľom.

3. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomných dodatkov k Zmluve, ktoré sa po podpísaní oboma Zmluvnými stranami stávajú jej neoddeliteľnou časťou.

4. Právne vzťahy v tejto Zmluve neupravené sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom.

5. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží jeden originál.

6. Všetky spory vzniknuté z výkladu, uplatňovania, aplikácie, platnosti, či vykonateľnosti a/alebo realizácie tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou budú riešené pred príslušnými všeobecnými súdmi Slovenskej republiky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

7. V prípade ak ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným zaväzujú sa zmluvné strany navzájom nahradiť toto neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné ustanovenie Zmluvy takým platným, účinným alebo vykonateľným ustanovením Zmluvy, ktoré bude z hľadiska obsahu, účelu a zmyslu najbližšie neplatnému, neúčinnému alebo nevykonateľnému ustanoveniu Zmluvy, ktoré sa má nahradiť

8. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, a že jej obsahu rozumejú a na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť inému svoju pohľadávku vzniknutú z titulu plnenia podľa tejto Zmluvy.

10. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.



FUJIFILM Europe GmbH  
- organizačná zložka  
RYBNÍČNÁ 40, 831 06 BRATISLAVA  
TEL.: 02/ 33 595 102, 33 595 106  
FAX: 02/ 33 595 108  
E-MAIL: [fujifilm@fujifilm.sk](mailto:fujifilm@fujifilm.sk)  
INTERNET: [www.fujifilm.sk](http://www.fujifilm.sk)

11. Porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je zverejnenie zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení.

12. Táto Zmluva v plnom rozsahu nahrádza a zrušuje všetky predchádzajúce (písomné, ústne, či konkludentné) zmluvy alebo dohody uzatvorené medzi zmluvnými stranami.

13. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy.

V ....., dňa .....

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

Bankové spojenie:  
ING Bank N.V.,  
pobočka zahraničnej banky  
č.u. 9000036442/7300  
IBAN: SK517300000009000036442  
IČO: 45 497 095  
DIČ: 4020281419  
IČ DPH: SK4020281419  
Obch. Register OR odd. Po, vI 1838/B

## PRÍLOHA č. 1 K ZMLUVE č. PPME 062014CR O POSKYTOVANÍ ZÁRUČNÝCH SERVISNÝCH SLUŽIEB

### I. ZOZNAM ZARIADENÍ

1. Reader Unit FCR Capsula XL2, s výrobným číslom: 06324454
2. Počítačové vybavenie FUJIFILM CONSOLE, s výrobným číslom: 07050006

### II. UMIESTENENIE ZARIADENÍ

Zariadenie je umiestnené na adrese: NsP Ilava, n.o., Štúrova č.3., 019 01 Ilava

1. Objednávateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu umiestnenia zariadení uvedených v tejto prílohe, inak nemá nárok na poskytnutie servisných prác podľa zmluvy č. PPME 062014CR o poskytovaní servisných služieb, pričom táto zmena nadobúda platnosť po podpísaní dodatku k tejto Zmluve oboma Zmluvnými stranami.

V Ilave, dňa .....

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

## PRÍLOHA č. 2 K ZMLUVE č. PPME 062014CR O POSKYTOVANÍ ZÁRUČNÝCH SERVISNÝCH SLUŽIEB

### I. CENNÍK VYBRANÝCH NÁHRADNÝCH DIELOV A SPOTREBNÉHO MATERIÁLU

Č. artiklu	Názov ND	Cena bez DPH	Cena celkom s DPH
P603Y0070C	Filter	175.14 €	210.17 €
P334N5027A	Brush rollers	221.86 €	266.23 €
P603Y0070C	Filter	175.14 €	210.17 €
P334N5027A	Brush rollers	221.86 €	266.23 €
P376N0240C	Air filter	11.08 €	13.30 €
392N0009A	Suction Cup	16.62 €	19.94 €
376Y100009	Filter	35.60 €	42.72 €
403N100005	Clean Brush	34.45 €	41.34 €
323N1262A	Kapton belt	105.08 €	126.10 €
337N0070A	Flywheel	43.80 €	52.56 €
133Y2034	IP Suction pump	169.33 €	203.20 €
386N1303	Dumper	70.06 €	84.07 €
386N1304	Dumper	70.06 €	84.07 €
	Lamp	138.20 €	165.84 €
P360Y100027	Lamp Assembly CXL2	1 272.00 €	1 526.40 €
P360Y0137A	Lamp Assembly CXL	1 424.00 €	1 708.80 €
P360Y0137C	Lamp Assembly CXL	1 465.00 €	1 758.00 €

### II. CENNÍK KAZIET A IP PLATNÍ

Č. artiklu	Názov ND	Cena bez DPH	Cena celkom s DPH
15189368	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 35.4X43CM 1 E	529.09 €	634.91 €
15189370	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 35.4X35.4CM 1 E	434.58 €	521.50 €
15188596	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 24X30CM 1 E	264.58 €	317.49 €
15188601	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 18X24CM 1 E	158.23 €	189.88 €
15677822	FUJI IMAGING PLATE IP-6 ST 15X30CM 1 E	158.23 €	189.88 €
15677482	IP CASS-CC BW PB 35.4X43CM 1 E	466.26 €	559.51 €
15677470	IP CASS-CC BW PB 35.4X35.4CM 1 E	411.08 €	493.30 €
15677444	IP CASS-CC BW PB 24X30CM 1 E	285.98 €	343.18 €
15677432	IP CASS-CC BW PB 18X24CM 1 E	256.59 €	307.91 €
15677420	IP CASS-CC BW PB 15X30CM 1 E	256.59 €	307.91 €
15677418	IP CASS-LC PB 35.4X83CM 1 E	1 025.60 €	1 230.71 €
15677391	IP CASS-3LC PB 35.4X124.5CM 1 E	2 268.45 €	2 722.14 €
15677389	IP CASS-3LC PB 35.4X101.7CM 1 E	2 028.83 €	2 434.59 €
14899502	FUJI IMAGING PLATE,IP-5 HR 18X24CM 2 M E	415.35 €	498.42 €
14899514	FUJI IMAGING PLATE,IP-5 HR 24X30CM 2 M E	670.95 €	805.14 €
15779058	IP CASS-CH BW 18X24CM 1 E	559.13 €	670.96 €
15779060	IP CASS-CH BW 24X30CM 1 E	623.03 €	747.64 €
15779072	ADP FOR CASS-CH 24X30CM 1 E	130.00 €	156.00 €

V ....., dňa .....

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

Bankové spojenie:  
 ING Bank N.V.,  
 pobočka zahraničnej banky  
 č.u. 9000036442/7300  
 IBAN: SK517300000009000036442  
 IČO: 45 497 095  
 DIČ: 4020281419  
 IČ DPH: SK4020281419  
 Obch. Register OR odd. Po, vI 1838/B